

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

_____ Ю. А. Жадаев

«30» мая 2022 г.

Практическая фонетика китайского языка

Программа учебной дисциплины

Направление 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль «Перевод и переводоведение»

очная форма обучения

Волгоград
2022

Обсуждена на заседании кафедры межкультурной коммуникации и перевода
«20» 05 2022 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой _____ Котельникова Н.Н. «20» 05 2022 г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков

«23» 05 2022 г., протокол № 7

Председатель учёного совета Панченко Н.Н. «23» 05 2022 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
«30» 05 2022 г., протокол № 13

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) — _____ — (дата)
(руководитель ОПОП)

Лист изменений № _____
(подпись) — _____ — (дата)
(руководитель ОПОП)

Лист изменений № _____
(подпись) — _____ — (дата)
(руководитель ОПОП)

Разработчики:

Кравцова Анна Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и перевода ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Практическая фонетика китайского языка» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (утверждён приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. N 969) и базовому учебному плану по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (профиль «Перевод и переводоведение»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 30 мая 2022 г., протокол № 13).

1. Цель освоения дисциплины

Формирование и совершенствование фонетических навыков, необходимых для осуществления коммуникации на иностранном языке, повышение языковедческой компетенции и расширение лингвистического кругозора студентов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практическая фонетика китайского языка» относится к базовой части блока дисциплин.

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика китайского языка», «Практический курс английского языка», «Практический курс китайского языка», «Стилистика английского языка».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях (ОПК-1).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- особенности артикуляционной базы языка и с особенности функционирования органов речи при артикуляции;
- правила постановки знака тона;
- правила сочетаемости тонов в словах от двух и более слогов;

уметь

- давать полную характеристику структуры китайского слога;
- правильно воспроизводить звуки как изолированно, так и в составе слова, словосочетания, в потоке речи, а также идентифицировать их при восприятии речи на слух;
- правильно воспроизводить тоны в составе слова, словосочетания, в потоке речи;
- оценивать правильность и адекватность фонетических характеристик речи других участников коммуникации;

владеть

- понятийным аппаратом практической фонетики;
- навыком транскрибирования;
- произносительными и интонационными навыками с последующей их реализацией в связной речи.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		1
Аудиторные занятия (всего)	108	108
В том числе:		
Лекции (Л)	—	—
Практические занятия (ПЗ)	—	—
Лабораторные работы (ЛР)	42	42
Самостоятельная работа	42	42
Контроль	66	66
Вид промежуточной аттестации		ЗаО
Общая трудоемкость	часы	72
	зачётные единицы	1

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Фонетический строй китайского языка. Артикуляционная база.	Особенности артикуляционной базы китайского языка. Китайский фонетический алфавит "пиньинь". Структура китайского слога. Особенности систем начального согласного (инициалей) и следующей за начальной согласной частью слога (финалей) китайского языка. Категории финалей: однофонемные (монофтонг), сложные (полифтонг), носовые (переднеязычный, заднеязычный) и особые. "Таблица сочетаний инициалей и финалей путунхуа". Тональность китайского языка: условные обозначения тона. Различия между фонетическим тоном и музыкальным тоном. Понятие "слогообразующий гласный звук". Последовательность при изучении тонов. Правила постановки знака тона.
2	Система звуков китайского языка	Основные требования к произношению звуков: согласные b, p, d, t, g, k, m, f, n, l, h; гласные a, e, o, i, u, ü; дифтонги ai, ei, ao, ou. Слоги с нулевой инициальной: правила использования w, y. Гласный ü. Конечный заднеязычный носовой η и переднеязычный носовой п: особенности артикуляции и противопоставление по признаку мягкости-твёрдости. Носовые финали an, en, ang, eng, ong. Согласные j, q, x. Особенности образования и произношения альвеолярно-палатальных глухих звуков. Противопоставление согласных по признаку наличия или отсутствия придыхания. Носовые финали in, ing: особенности произношения заднеязычных и переднеязычных носовых звуков. Дифтонги и трифтонги. Согласные z, c, s. Особенности образования и произношения альвеолярных мягких звуков. Особая финаль i: особенности произношения и ограничения сочетаемости; два варианта особого гласного i. Дифтонг uo: особенности произношения, ограничения сочетаемости и графической записи. Слог er:

		особенности произношения и ограничения сочетаемости. Эризованные финали: простая и сложная эризация. Согласные zh, ch, sh, r. Особенности образования и произношения ретрофлексивных глухих аффрикат и фрикативных звуков; ограничения сочетаемости с отдельными финалями. Сложные финали с медиалью -i- и с медиалью -ü-.
3	Тоновая система китайского языка	Реализация первого, второго, третьего и четвертого тона в звучании слогаобразующего гласного. Понятие полутретьего тона. Сочетание слога во втором тоне со слогом в четвертом тоне. Сочетание слога в третьем тоне со слогом во втором тоне. Правила модуляции третьего тона. Легкий тон: значение и использование. Способы прочтения легкого тона. Изменения тона слов yī (一) и bù (不). Произношение интонационной частицы а (啊).
4	Словесное ударение и интонация	Понятие ударения. Основные модели словесного ударения. Отличие тона от ударения. Понятие интонации. Просодические средства оформления речи. Классификация интонационных моделей. Нисходящая, повышающаяся и продолжающаяся модели. Фразообразование. Сегментация фразы. Фразовое ударение. Ритмическая структура предложения.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Фонетический строй китайского языка. Артикуляционная база.	—	—	4	6	10
2	Система звуков китайского языка	—	—	44	58	102
3	Тоновая система китайского языка	—	—	4	10	14
4	Словесное ударение и интонация	—	—	4	10	14

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Китайская фонетика. Полный интерактивный курс [Электронный ресурс]: учебное пособие/ — Электрон. текстовые данные.— М.: Восточная книга, 2009.— 64 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9822.html>.— ЭБС «IPRbooks».

2. Ма Тяньюй Учебник практической фонетики китайского языка [Электронный ресурс]/ Ма Тяньюй, Воропаев Н.Н.— Электрон. текстовые данные.— М.: Восточная книга, 2013.— 208 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30698.html>.— ЭБС «IPRbooks».

6.2. Дополнительная литература

1. Алексахин, А. Н. Алфавит китайского языка путунхуа. Буква - фонема-звук речи - слог - слово: учеб. пособие для студентов вузов по направлениям подготовки (специальностям) "Международные отношения", "Регионоведение", "Связи с общественностью", и "Реклама" / А. Н. Алексахин. - изд 2-е, испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2010. - 183 с..

2. Алексахин А.Н. Теоретическая фонетика китайского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Алексахин А.Н.— Электрон. текстовые данные.— М.: Восточная книга, 2011.— 344 с..

3. Ван Цинъюнь Китайский язык. Учебные фонетические таблицы [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Ван Цинъюнь— Электрон. текстовые данные.— М.: Восточная книга, 2009.— 64 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9829.html>.— ЭБС «IPRbooks».

4. Хань, Д. Практическая фонетика современного китайского языка Путунхуа : учебное пособие / Д. Хань. — Санкт-Петербург : КАРО, 2016. — 208 с. — ISBN 978-5-9925-1144-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/114248>.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. [Http://www.iprbookshop.ru/](http://www.iprbookshop.ru/).

2. [Http://hanyupod.com/](http://hanyupod.com/).

3. [Https://e.lanbook.com/](https://e.lanbook.com/).

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Комплект офисного ПО.

2. Проигрыватели аудио- и видеофайлов Windows Media и WinDVD.

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Практическая фонетика китайского языка» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитории для проведения лабораторных занятий, оснащенные стандартным набором учебной мебели, учебной доской и стационарным или переносным комплексом мультимедийного презентационного оборудования.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Практическая фонетика китайского языка» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет

интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Практическая фонетика китайского языка» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.